

Termomanometro bimetallico

Per la misura di pressione e temperatura

Modelli 100.0x e 100.1x, DN 63 [2 1/2"] e DN 80 [3"]

Scheda tecnica WIKA PM 01.23

Applicazioni

- Impianti di riscaldamento
- Caldaie combi con acqua calda e riscaldamento

Caratteristiche distintive

- Indicazione combinata di pressione e temperatura
 - Modello – Scala di pressione in alto
 - 100.01: – Scala di temperatura in basso
 - Orientamento della scala da sinistra a destra
 - Modello – Scala di pressione in alto
 - 100.02: – Scala di temperatura in basso
 - Scala di pressione da sinistra a destra
 - Scala di temperatura da destra a sinistra
 - Modello – Scala di temperatura in alto
 - 100.10: – Scala di pressione in basso
 - Orientamento della scala da sinistra a destra
 - Modello – Scala di temperatura in alto
 - 100.12: – Scala di pressione in basso
 - Scala di pressione da sinistra a destra
 - Scala di temperatura da destra a sinistra
- Campi scala fino a 0 ... 16 bar [0 ... 230 psi] e 0 ... 150 °C [32 ... 302 °F]



Fig. in alto a sin.: modello 100.01.80, attacco inferiore
Fig. in basso a sin: modello 100.02.063, attacco posteriore centrale
Fig. in alto a dx.: modello 100.10.80, attacco inferiore, anello a scorrimento
Fig. in basso a dx: modello 100.12.063, attacco posteriore centrale

Descrizione

I termomanometri combinano la misura di pressione e temperatura in un solo strumento. Ciò consente di controllare entrambe le grandezze fisiche in un unico punto di misura. Gli elementi di misura integrati - molla Bourdon e spirale bimetallica - garantiscono risultati di misura affidabili. Utilizzando la valvola d'intercettazione con autotenuta, lo strumento di misura può essere smontato in qualsiasi momento, senza dover prima svuotare il circuito di riscaldamento. Il termomanometro bimetallico viene fornito di serie con una valvola d'intercettazione. WIKA produce e qualifica lo strumento in conformità alla norma EN 837-1.

Specifiche tecniche

Informazioni di base	
Standard	
Pressione	EN 837-1 Per ulteriori informazioni sulla "Selezione, installazione, manipolazione e funzionamento dei manometri", si rimanda alle Informazioni tecniche IN 00.05.
Diametro nominale (DN)	<ul style="list-style-type: none">■ Ø 63 mm [2 ½"]■ Ø 80 mm [3"]
Posizione di montaggio	
Modelli 100.01, 100.10	Attacco al processo inferiore (radiale) ¹⁾
Modelli 100.02, 100.12	Attacco posteriore centrale
Trasparente	<ul style="list-style-type: none">■ Plastica, trasparente, inserito a scatto nella cassa■ Vetro piano per strumenti ²⁾
Custodia	
Modelli 100.01, 100.02	<ul style="list-style-type: none">■ Plastica, nera■ Acciaio, verniciato nero
Modelli 100.10, 100.12	Acciaio, verniciato nero
Anello	
Modelli 100.01, 100.02	Senza
Modelli 100.10, 100.12	<ul style="list-style-type: none">■ Senza■ Anello a scorrimento, acciaio, nero verniciato■ Anello a scorrimento, acciaio, cromato■ Anello a scorrimento, acciaio inox, finitura naturale■ Anello a scorrimento, acciaio inox, lucidato
Movimento	Legatura di rame

1) Disponibile solo per DN 80 [3"]

2) Disponibile solo per modello 100.10 in combinazione con anello a scorrimento

Elemento di misura	
Tipo di elemento di misura	
Pressione	Molla tubolare, tipo C
Temperatura	Spirale bimetallica
Materiale	Legatura di rame

Specifiche della precisione	
Classe di precisione	
Pressione	Classe 2,5 secondo EN 837-1
Temperatura	±2,5 °C [±4,5 °F]
Errore di temperatura (pressione)	In deviazione dalle condizioni di riferimento sul sistema di misura: ≤ ±0,4% ogni 10 °C [≤ ±0,4% ogni 18 °F] del valore di fondo scala
Condizioni di riferimento (pressione)	
Temperatura ambiente	+20 °C [+68 °F]

Campi scala per pressione

bar	
0 ... 4	0 ... 10
0 ... 6	0 ... 16

psi	
0 ... 60	0 ... 150
0 ... 100	0 ... 200

MPa	
0 ... 0,4	0 ... 1
0 ... 0,6	0 ... 1,6

Campi scala per la temperatura

Campo scala in °C	Intervallo della scala in °C
0 ... 100	2
0 ... 150	2

Campo scala in °F	Valore della suddivisione della scala in °F
32 ... 212	4
32 ... 302	4

Altri campi scala a richiesta

Ulteriori dettagli relativi a: Campi scala		
Campi scala speciali	Altri campi scala a richiesta	
Unità		
Pressione	<input type="checkbox"/> bar <input type="checkbox"/> MPa <input type="checkbox"/> psi	
Temperatura	<input type="checkbox"/> °C <input type="checkbox"/> °F	
Quadrante		
Colore scala	Nero	
Posizione scala	In funzione del modello, vedere pagina 1	
Arco circolare	Pressione	Blu
	Temperatura	Rosso
Materiale	Alluminio, bianco	
Scala speciale	Scale o quadranti su specifica del cliente, p.e. con lancetta di marcatura rossa, archi circolari o settori circolari, a richiesta	
Indice		
Lancetta strumento	Pressione	Blu
	Temperatura	Rosso
Materiale	Alluminio, nero	
Fermo lancetta	Sul punto zero (solo per la scala di pressione)	

Attacco al processo	
Standard	<ul style="list-style-type: none"> ■ EN 837-1 ■ ISO 7 ■ ANSI/B1.20.1
Dimensione	
EN 837-1	G ½ B, filetto maschio
ISO 7	Filetto maschio, R ¼
ANSI/B1.20.1	Filetto maschio, ¼ NPT
Materiale (a contatto col fluido)	
Attacco al processo	Lega di rame
Molla Bourdon	Lega di rame

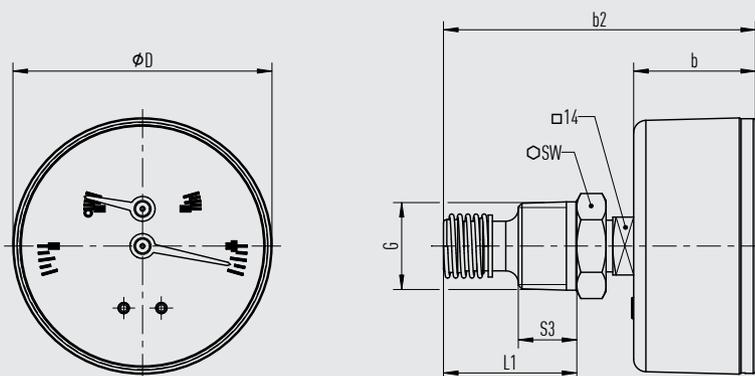
Altri attacchi di processo su richiesta

Valvola d'intercettazione	
Attacco dello strumento	G ¼, filettatura femmina conforme a EN 837-1
Attacco al processo	<ul style="list-style-type: none"> ■ G ½ B, filetto maschio conforme a EN 837-1 ■ M20 x 1,5, filetto maschio conforme a EN 837-1 ■ R ½, filetto maschio conforme a ISO 7 ■ ½ NPT, filetto maschio conforme a ANSI/B1.20.1
Materiale (a contatto col fluido)	Lega di rame

Condizioni operative	
Temperatura del fluido	-20 ... +150 °C [-4 ... +302 °F]
Temperatura ambiente	-20 ... +60 °C [-4 ... +140 °F]
Pressione ammissibile	
Statica	3/4 x valore di fondo scala
Fluttuante	2/3 x valore di fondo scala
Breve periodo	Valore di fondo scala
Grado di protezione secondo IEC/EN 60529	IP31

Dimensioni in mm [in]

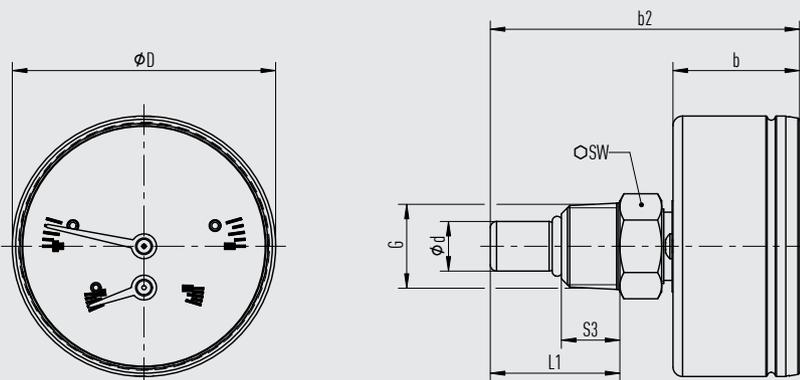
Modello 100.02, attacco al processo posteriore centrale



31045537.03

DN	G	Dimensioni in mm [in]					Peso in g [oz]
		$b_2 \pm 1$ [0,04]	L_1	$b \pm 0,5$ [0,02]	D	SW	
63 [2 1/2"]	G 1/2 B, 1/2 NPT, R 1/2, M20 x 1,5	77 [3,03]	32 [1,26]	29 [1,14]	62 [2,44]	22 [0,87]	Ca. 450 [15,9]
80 [3"]	G 1/2 B, 1/2 NPT, R 1/2, M20 x 1,5	78 [3,07]	32 [1,26]	32 [1,26]	79 [3,11]	22 [0,87]	Ca. 480 [16,9]

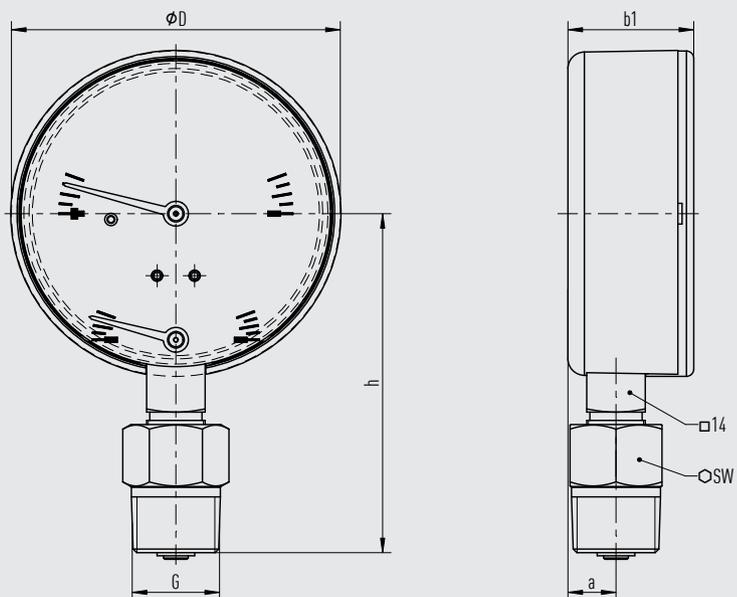
Modello 100.12, attacco al processo posteriore centrale



31045448.03

DN	G	Dimensioni in mm [in]						Peso in g [oz]
		$b_2 \pm 1$ [0,04]	L_1	$b \pm 0,5$ [0,02]	D	d	SW	
63 [2 1/2"]	G 1/2 B, 1/2 NPT, R 1/4, M20 x 1,5	74 [2,91]	31 [1,22]	30 [1,18]	63 [2,48]	12 [0,47]	22 [0,87]	Ca. 340 [12]
80 [3"]	G 1/2 B, 1/2 NPT, R 1/4, M20 x 1,5	74 [2,91]	31 [1,22]	30 [1,18]	80 [3,15]	12 [0,47]	22 [0,87]	Ca. 439 [15,5]

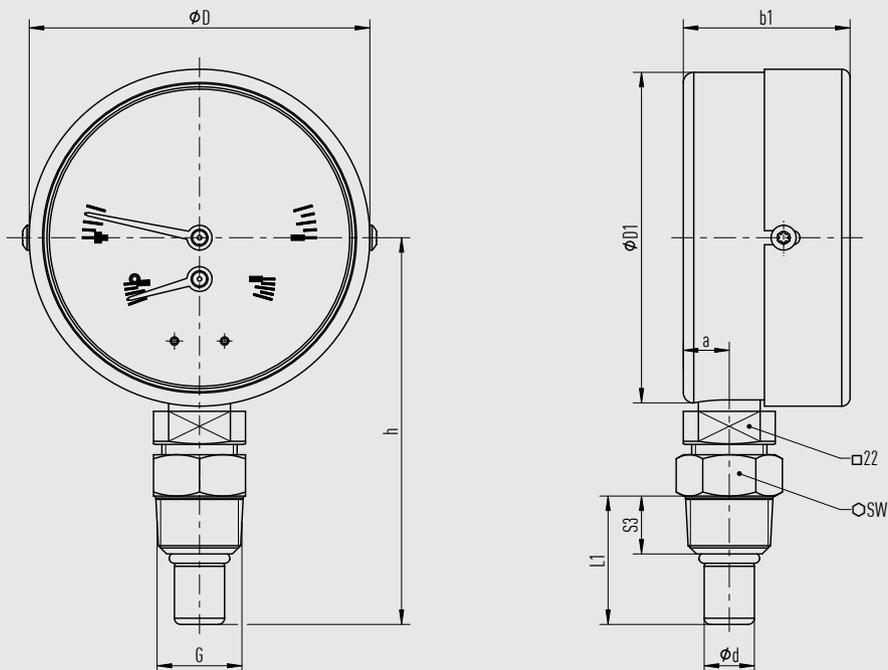
Modello 100.01, DN 80 [3"], attacco inferiore



31045472.02

DN	G	Dimensioni in mm [in]					Peso in g [oz]
		$h \pm 1$ [0,04]	a	$b1 \pm 0,5$ [0,02]	D	SW	
80 [3"]	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	82 [3,23]	11,5 [0,45]	30 [1,18]	79,0 [3,11]	22 [0,87]	Ca. 230 [8,1]

Modello 100.10, DN 80 [3"], attacco inferiore



31045313.03

DN	G	Dimensioni in mm [in]					Peso in g [oz]
		$h \pm 1$ [0,04]	a	$b1 \pm 0,5$ [0,02]	D	SW	
80 [3"]	G ¼ B, ¼ NPT, R ¼	82 [3,23]	11,5 [0,45]	30 [1,18]	79,0 [3,11]	22 [0,87]	Ca. 750 [26,5]

Accessori e parti di ricambio

Modello	Descrizione	Numero d'ordine
 910.17	Guarnizioni → Vedi scheda tecnica AC 09.08	-

Informazioni per l'ordine

Modello / Diametro nominale / Campo scala / Attacco al processo / Posizione attacco / Opzioni

© 07/2010 WIKA Alexander Wiegand SE & Co. KG, tutti i diritti riservati.
Le specifiche tecniche riportate in questo documento rappresentano lo stato dell'arte al momento della pubblicazione.
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche alle specifiche tecniche ed ai materiali.
In caso di una diversa interpretazione tra la scheda tecnica tradotta e quella in inglese, prevale quest'ultima.

